

## El Turismo: Industria Exportadora de Servicios

En Puerto Rico, los visitantes regulares y de cruceros sobrepasan los 4 millones al año y su gasto, para el 2014, fue \$3.3 mil millones, de acuerdo a cifras oficiales del gobierno<sup>1</sup>. Tanto en el 2013 como el 2014, y mientras la economía interna de Puerto Rico estaba en contracción, el número de visitantes y los gastos de los visitantes crecieron. **(Ver gráfica)**. Al mismo tiempo, mientras en Puerto Rico los precios de la propiedad y los cánones de arrendamiento bajan, la tarifa diaria promedio de una habitación de hotel en la Isla viene subiendo. **(Ver gráfica)**. La explicación primordial para esta tendencia es que el turismo es una industria exportadora de servicios que se basa principalmente en la demanda externa.

El turismo es una fuente importante de ingresos tanto para los residentes como para el gobierno local y aporta al sustento de miles de familias en Puerto Rico. La producción total anual (directa e indirecta) de esta industria ronda los \$1.7 mil millones, generando alrededor de 80 mil empleos directos<sup>2</sup> y poco más de 73 mil empleos indirectos e inducidos. Los salarios totales anuales generados por estos empleos relacionados al turismo rondan los \$4.8 mil millones. Además, esta industria le genera al gobierno en recaudos fiscales alrededor de \$551 millones entre patentes de negocios y contribuciones sobre ingresos e impuestos sobre el consumo pagados por los empleados<sup>3</sup>.

La industria de turismo se encuentra en expansión a nivel mundial, con el Caribe mostrando un desempeño sólido en años recientes. Según la Organización Mundial del Turismo de las Naciones Unidas (OMT), el arribo de turistas a nivel internacional creció en 4.4% entre el 2013 y el 2014. En Puerto Rico, el alza experimentada en el número de visitantes durante ese mismo período fue de 5.1%, lo que confirma la vitalidad de esta industria localmente y reafirma la importancia de mantener el paso en un mercado que está en crecimiento. Mantener la competitividad de esta industria y el posicionamiento de Puerto Rico como destino turístico es crucial para el desarrollo económico de la isla.

## Tourism: An Industry that Exports Services

In Puerto Rico, regular and cruise ship visitors surpass 4 million a year and their total expenditures for 2014 were \$3.3 billion, according to government figures<sup>1</sup>. In 2013 as well as in 2014, while the Puerto Rican economy was contracting, the number of visitors and their expenditures were growing. **(See graph)**. At the same time, while property and leases prices have been decreasing in Puerto Rico, the average daily rate for hotel rooms on the island is growing. **(See graph)**. The main explanation for the trend is that tourism is an industry that exports services, which is mainly based on external demand.

Tourism is an important source of income for local residents as well as the island's government and contributes to the economic support of thousands of families in Puerto Rico. The total annual production (direct and indirect) of this industry is around \$1.7 billion, generating around 80,000 direct jobs<sup>2</sup> and a little more than 73,000 indirect and induced jobs. Total annual salaries generated by these tourism-related jobs are around \$4.8 billion. Also, this industry generates approximately \$551 million in tax revenues to the local government, including excise taxes, income taxes and consumption taxes paid by employees<sup>3</sup>.

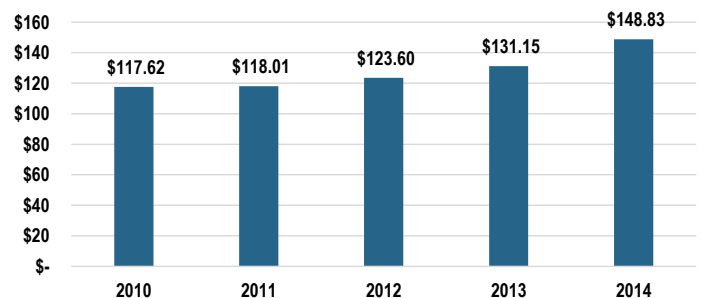
The tourism industry is in expansion worldwide, with figures for the Caribbean reporting particularly strong numbers in recent years. According to the World Tourism Organization of the United Nations (WTO), tourism arrivals worldwide grew by 4.4% between 2013 and 2014. In Puerto Rico, the growth in the number of visitors during that same period was 5.1%, which confirms the vitality of the local industry and reaffirms the importance of keeping the pace in a market that is growing. Maintaining the competitiveness of this industry and the positioning of Puerto Rico as a tourism destination is crucial for the economic development of the island.

Número y Gasto de Visitantes  
Number and Expenditures of Visitors  
2010=100



Fuente / Source: Junta de Planificación de Puerto Rico / Puerto Rico Planning Board

Tarifa Diaria Promedio\*  
Average Daily Rate



\*En hospedajes de Puerto Rico / In lodgings of Puerto Rico  
Fuente / Source: Compañía de Turismo de Puerto Rico / Puerto Rico Tourism Company

<sup>1</sup>Junta de Planificación de Puerto Rico.

<sup>2</sup>Negociado de Estadísticas, Departamento de Trabajo de EE.UU.

<sup>3</sup>Estimado de Advantage utilizando la Matriz de Insumo Producto y los Multiplicadores Interindustriales, 2002.

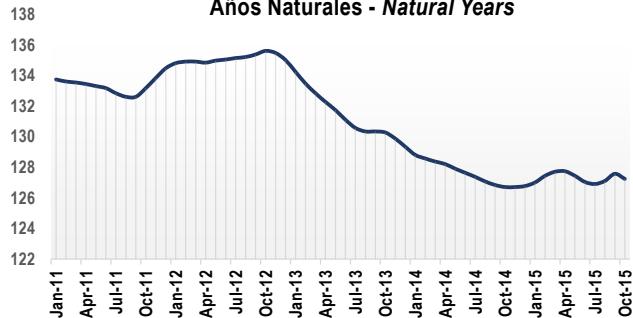
<sup>1</sup>Puerto Rico Planning Board.

<sup>2</sup>Bureau of Labor Statistics, U.S. Department of Labor

<sup>3</sup>Estimated by Advantage using the Input Output Matrix and the Interindustrial Multipliers, 2002.

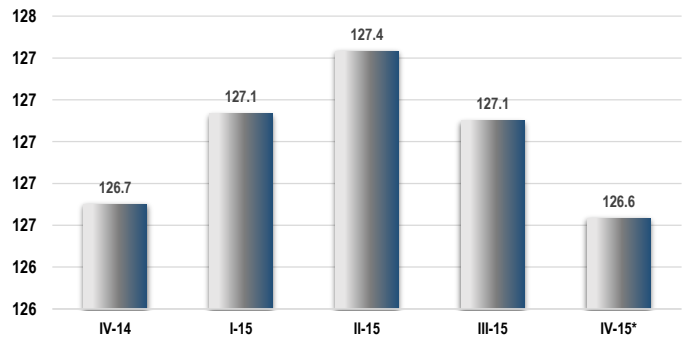
## Índice de Actividad Económica / Economic Activity Index

**Índice de Actividad Económica\***  
**Economic Activity Index**  
Promedio Móvil (3 meses) - Moving Average (3 months)  
Años Naturales - Natural Years



\*Nuevo Índice de Actividad Económica del Banco Gubernamental de Fomento de PR / New Economic Activity Index of the Government Development Bank for PR

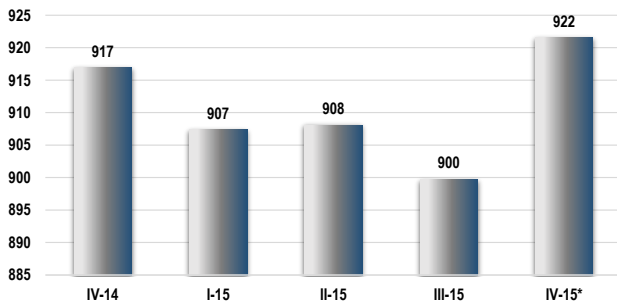
**Índice de Actividad Económica Trimestral (IAE-BGF)**  
**Quarterly Economic Activity Index (EAI-GDB)**



\*Diciembre de 2015 fue estimado / December of 2015 was estimated

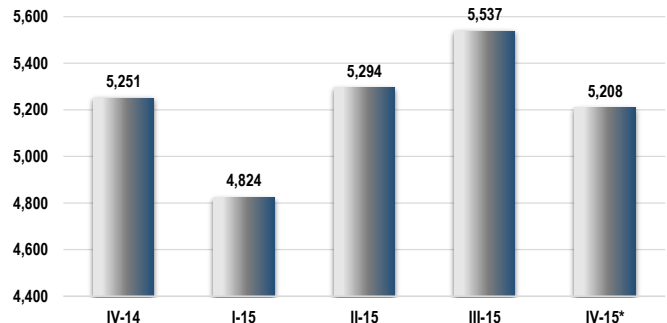
## Componentes del Índice / Components of the Index

**Empleo Promedio Trimestral\***  
**Average Quarterly Employment**  
(En miles - In thousands)



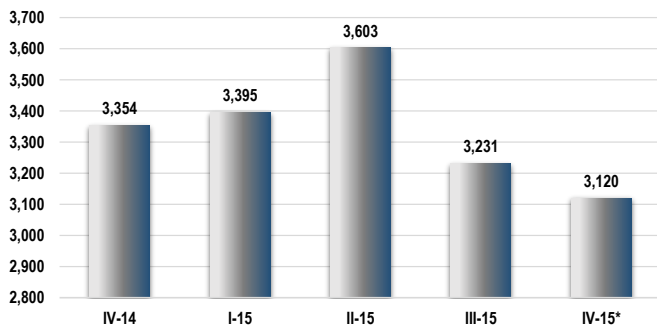
\*Promedio del empleo asalariado no agrícola / Total non-farm payroll employment / \*Diciembre de 2015 fue estimado / December of 2015 was estimated

**Producción de Electricidad Trimestral**  
**Quarterly Power Generation**  
(mm kwh)



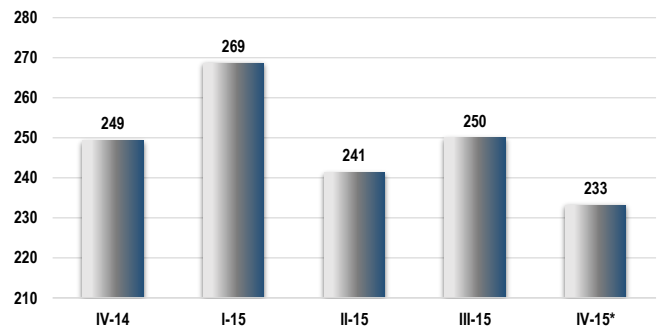
\*Diciembre de 2015 fue estimado / December of 2015 was estimated

**Ventas de Cemento Trimestrales**  
**Quarterly Cement Sales**  
(Miles de Sacos - Thousands of Bags)



\*Diciembre de 2015 fue estimado / December of 2015 was estimated

**Consumo de Gasolina Trimestral**  
**Quarterly Gasoline Consumption**  
(Millones de Galones - Millions of Gallons)



\*Diciembre de 2015 fue estimado / December of 2015 was estimated